

# Government Gazette

# Published by Authority.

#### No. 5,338-FRIDAY, FEBRUARY 22, 1895.

Part I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications. PART II.-Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile. PART V .- Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

# Part V.—Municipal and Local.

PAGE Proceedings of, or Notifications by, Municipal Councils Local Board Notices ... ... ... Road Committee Notices ... ... Notices affecting Village Communities (Gansabháwa)

THE following rules made by the inhabitants of the divisions of Pitigal korale north, Pitigal korale central, and Pitigal korale south, under the provisions of section 6 of "The Village Communities" Ordinance, 1889," submitted to and approved by the Governor in Executive Council, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office. Colombo, February 11, 1895. E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

RULES made under the provisions of the 6th clause of "The Village Communities' Ordinance, 1889," by the inhabitants of the subdivisions of Udappu, Battulu-oya, Rajakadaluwa, Munnessaram, Kakkapalliya, and Tambagalla, comprising the Chief Headman's division of Pitigal korale north; and the subdivisions of Madampe, Galmuruva, Marawila, Walahapitiya, and Natandiya, now forming the Chief Headman's division of Pitigal korale central; and Waikkal, Vennappuwa, Kirimetiyana, Haldanduwana, and Etiyawela, now forming the Chief Headman's division of Pitigal korale south, of the Chilaw District of the North-Western Province.

#### SUB-SECTION I.

For the Construction, Maintenance, Regulation, and Protection of Village Paths, Bridges, Edandas, Ambalams or Madams Spouts, Wells, Watering and Bathing-places, Fords and Ferries, Markets, Places for the slaughter of Cattle, Sheep, or Swine, Grounds for the burial or burning of the Dead, and for the conservancy of Springs and Water-courses.

1. Construction and Upkeep.—The construction, maintenance, and improvement of village works mentioned in section 6 of the Ordinance No. 24 of 1889, and of all other works for which the inhabitants of any sub-division may be, by any law at present in force or hereafter to be enacted, empowered to make provision, shall be effected by all persons subject to perform labour under the Thoroughfares Ordinance, who reside in villages which the Committee may decide under rule 3 to be interested in the work, and the Committee shall determine the number of days' labour, not exceeding ten in any one year, that each person liable shall contribute towards the construction, maintenance, and improvement of the works referred to above in this rule, either in person, or by substitute, or by money payment.

2. Village Lists.—The police headman of each village shall prepare annually, before the 21st day of December,

a list of the names of all males residing within the village who are subject to perform labour under the Thoroughfares

Ordinance, and forward a copy thereof to the Mudaliyar.

3. Liability.—It shall be the duty of every headman to inform the Committee whenever it is necessary to repair or construct any village work. On receiving such information, either from a headman or from any other person, the Committee shall make such inquiry as it thinks necessary, and if it approves of the work, shall prepare a person, the Committee shall make such inquiry as it thinks necessary, and if it approves of the work, shall prepare a list setting out the nature of the work and the names of the villages interested in it, and may make such subsequent alterations in the list as may be deemed expedient, and the decision of the Committee as set forth in such list, or amended list, shall be final on the question as to what villages are interested.

4. Management.—If the work concerns only one village, the police headman of the village; if more than one village, the vidane-aracholi of the pattu; if more than one pattu, the Korale Mudaliyar—shall have charge of the work.

5. Completion Report.—The headman in charge shall report to the Committee the completion of the work, the remove of the defaulters and the expanses incorred in consequence of their default.

names of the defaulters, and the expenses incurred in consequence of their default.

6. Paths through Paddy Fields.—The proprietors of paddy lands shall see that all the public paths leading

through their paddy lands are not less than three feet in breadth.

7. Charge of Village Property.—All village paths, edandu, ambalams, bridges, schoolrooms, court-houses, and all other village properties shall be in charge of the headman of the village in which they are situated, who shall, at such intervals as the Committee or Chairman shall direct, inspect all such properties and all wells within his wasama, and submit to the Chairman of the Committee a report on their state.

8. Damaging Village Property.—It shall not be lawful for any person to obstruct any village path, road, or river, water-course, lake, or ela, or by carelessness or malice injure any village path or road, river, water-course, lake,

or ela, or other village property.

9. Markets.—The boutiques and market places, as well as the roads opposite them, shall be at all times kept clean by the occupants of market stalls and the keepers of boutiques.

10. Neglect of Duty by Headmen.—All constable arachehies, constables, and police headmen shall keep order

and preserve cleanliness in their respective bazaars and market places.

11. Burial Grounds.—Dead bodies shall not be buried or cremated in any but the duly registered burial and cremating grounds at present existing, or in such grounds as may hereafter be assigned and registered by the Committee for that purpose.

Every police headman shall, within two months of these rules coming into operation, furnish the Committee with a list of the existing burying and cremating grounds within his jurisdiction, stating the villages within which they are situated, their boundaries, and extent. The Committee shall keep a register, in which all necessary particulars of the existing burying and cremating grounds shall be entered, and shall in like manner cause to be entered in it the particulars of any such grounds as may hereafter be assigned by them for this purpose. No dead body shall be buried at a less depth than six feet below the surface of the ground. The Mudaliyar, with the approval of the Assistant Government Agent, may order any burying or cremating ground to be closed, and after notice by beat of tem-tom has been given of such order, it shall not be lawful to bury or burn any dead body in such ground.

#### SUB-SECTION II.

For constructing and repairing Schoolrooms for the education of Boys and Girls, and for securing their Attendance at School.

12. List of Children. - The village headman shall prepare annually before January 10 a list of boys between 7 and 13 years of age, and girls between 7 and 10 years of age residing within his village, and forward a copy thereof

. to the Chairman of the Committee.

13. Establishment of Schools.—At the request by petition to the Assistant Government Agent of the parents or guardians of twenty-five or more children for the establishment of a school, or if the Committee report to the Assistant Government Agent that a site had been fixed upon for a school where there is likelihood of a good attendance, application shall be made to the Director of Public Instruction for a schoolmaster and the necessary furniture, .free of charge, to the villagers.

14. Attendance.—The parents and guardians of all boys between 7 and 13 years of age, and of all girls between 7 and 10 years of age within the subdivision shall be bound to send their children to the schools thus provided, for

four days at least in each week for nine months in each year.

15. Exemption.—The foregoing rules shall not apply to those who, in the opinion of the Committee, have made other satisfactory provision for the education of their children.

#### SUB-SECTION III.

### For wegulating Fisheries according to Local Customs.

16. Destruction of Fish by Poison.—No person shall kill fish by means of poison, dynamite, or other explosive

or any other means not in accordance with local custom.

17. Kraals.—No kraals of any kind, whether intended to be used for catching fish or for soaking cocoanut

husks, shall be erected, nor shall any existing kraals be continued in any river, lake, or canal, or other piece of water, without the previous permission of the Committee, and payment of such fee as the Committee may determine.

18. Fishing in Paddy Fields.—As the practice of fishing in paddy fields causes injury to the dams, outlets, canals, embankments, fences, &c., and also to the crops, it shall not be lawful for any person other than the proprietor or proprietors of such paddy fields, or their agents, to fish therein without the permission of such proprietors or their agents.

19. Limits of restricted Fishing-No one shall fish with nets in the waters outside the limits of the subdivision

of which he is a resident without a special license from the Assistant Government Agent of the district.

20. Fishing in Tanks.—No one shall fish in a tank with nets or with "karak" without permit from the Committee, who shall before issuing such permit consult the wishes of the proprietors of the fields benefited by the tank. Each permit shall be available for the period which shall be stated in it.

21. Register of Nets.—The vidane-arachchi of each pattu shall make and submit to the Committee of the respective subdivisions in the month of Angust of each year a list of the nets and fishing boats owned by the

respective subdivisions in the month of August of each year a list of the nets and fishing boats owned by the

residents or used within their respective warayas.

Nets considered objectionable to be excluded from the Register.—The Committee shall exclude from the register all such nets the use of which may be considered objectionable, the decision of the Committee being final. The register shall be open to inspection gratis by the owners of every net.

23. Use of "Barudel."—In the subdivisions bordering the sea the use of barudel is forbidden entirely, and any

one using such nets shall be liable to a fine, in addition to the forfeiture of the nets so employed.

24. Use of "Madasidel."—Madasidel shall only be used after and outside the madel.

To be cast in turns - The madasidel shall be cast by turns as arranged by the Committee at the commence-

ment of the fishing season as is customary in the use of madel.

26. No Net to be cast over a Madel, &c.—No person shall be allowed to row a boat, teppan, or any other vessel, or cast a net used for fishing over and across a madela or adasidela which has already been spread in the sea, and when it is within 250 yards from the shore.

27. Keeping of Boats.—No boats brought for the purpose of buying fish or any other purpose shall be allowed to come within 25 yards of the place where a madela or adasidela is being drawn to the shore, or within a similar distance of the circle of the net.

28. Atupola or Kandapola not to be disturbed.—No person shall in the act of fishing either by net or in any other manner, remove, break, or disturb an enclosure such as an "atupola" or "kaudanpola" made by any other person or persons.

[Rules Nos. 29 (a) and 29 (b), under sub-section III. of local application for the subdivision of Udappu, Battulu-oya, Rajakaduluwa, Munnessaram, and Kakkapalliya.]

29 (a). Besides visidel, nets known as sirivalai, koduwavalai, and kattalavalai may be used in the lake and the navigable canal between the Pambala lake on the south and Mundal lake on the north.

29 (b). The viliage headmen shall make and submit to the Committee of the respective subdivisions a list of the madel or karaivalai owned by the residents or used within their respective limits. A copy of this register shall be kent by each willage headmen, and he copy to imprection gratis by the property of each model.

be kept by each village headman, and be open to inspection gratis by the owners of each madela.

29 (c). Every madela or karavalai so registered shall be cast by turns in the order of the register (of which each owner is to keep himself informed). The turn of each net shall begin and terminate as may be decided by the

Committee.

. . .

29 (d). After both the ends of a madela or karavalai have been brought to shore for the purpose of being

drawn, no casting or other net shall be thrown or used within the madela or karavalai.

29 (e). No net except madel or karavalai, kattavalai, kumbalavalai, and adasivalai shall be used between Aruwai and Mutupantiya.

#### SUB-SECTION IV.

For taking care of Waste and other Lands set apart for the purpose of the Pasturage of Cattle or for any other common purposes.

30. Application.—The Committee shall apply to the Assistant Government Agent for such lands as it may consider requisite for the pasturage of cattle or for any other common purpose, stating the villages for the benefit of which such lands are required.

31. Upkeep.—The Committee shall arrange for the maintenance and protection of all lands required for

purposes other than pasturage as provided by section 1, clause 1.

32. Soil of Lands set apart for Communal purposes not to be disturbed.—No person shall clear, cultivate, or disturb the soil of any land set apart for communal village purposes without the special permission of the Committee of the subdivision on which such communal lands are situated.

#### SUB-SECTION VI.

For Breeding, Registering, and Branding Cattle; for regulating the Sale, Removal, and Slaughtering of Cattle; and for preventing Cattle Trespass, Cattle Disease, and Cattle Stealing.

33. Cattle Lists. - On or before January 15 in each year every owner of cattle shall furnish a list according to form A in the schedule hereto annexed of all cattle in his possession. These lists will be forwarded by the police headman to the Mudaliyar.

34. Lists to be sent to the Kachcheri.—On or before March 1 of each year every Mudaliyar shall send to the

kachchéri a list of all cattle in his division.

35. Branding of Cattle.—Owners of cattle shall brand all their cattle before they attain the age of 18 months.

The cattle shall be branded in the presence of the village headman, who shall keep a register of cattle branded in form B annexed to the schedule hereto, and shall send the same to the Mudaliyar quarterly.

36. Loss of Cattle to be reported.—Any person losing an animal shall be bound to report the loss forthwith, giving full particulars and description of the animal to the village headman, and the headman shall report the circumstances at once to the nearest Police Court. He shall also be bound to take every step to secure the thief and bring

the offence to light.

37. Transfer and Sale of Cattle.—Every person who shall acquire any animal in any way except by inheritafice, or unless it be born in his pinfold, shall obtain a certificate in the form C in the schedule annexed hereto, to be considered to issue such certificates within whose jurisdiction the village of the person from executed by the headman authorized to issue such certificates within whose jurisdiction the village of the person from

whom the animal acquired is situated.

38. Prevention of Cattle Trespass.—To prevent cattle trespass, landowners shall properly fence their high and low lands previous to their cultivation, and put up a fence round their gardens. Owners of cattle shall be bound to tie up or herd their black cattle in the night and to suspend a stick by day across the neck of all black cattle which are addicted to straying, or tie them together in pairs. Buffaloes shall be tied or herded at nights when the paddy fields are under cultivation.

39. Stray Cattle.—Stray cattle which are seized and not claimed from the local headman within forty-eight hours shall be sent to the Chairman. If unclaimed within fourteen days, the Committee shall seil the same by public auction after due notice, and give a proper title to the purchaser. The proceeds shall be credited to the communal fund; provided that if any person shall within six months of the sale prove his title to the animal to the satisfaction of the Chairman, it shall be competent for him, with the approval of the Assistant Government Agent, to order the payment to the directly of the proceeds of the sale of the Assistant Government Agent, to order the payment to the claimant of the proceeds of the sale after deducting all costs incurred.

40. Removal of Cattle.—No animal shall be removed from one subdivision to another except on a printed

permit in form D in the schedule hereto annexed to be issued and signed by the vidane-arachehi of the pattu or the Mudaliyar of the korale, or any other headman appointed thereto by the Assistant Government Agent.

41. Tethering on Roadside.—No cattle shall be tethered upon any cart road, or in such a manner as will allow

them to stray on the road.

42. Burial of dead Cattle.—In case of any beast dying a natural death, the owner shall be bound to bury the carcase without loss of time, and shall not allow it to be otherwise disposed of. The headman shall bury unremoved

43. Pigs and Goats.—The owners of pigs and goats shall keep them within properly fenced enclosures. Any pig found trespassing may be shot. The carcases of pigs so shot shall be given to the owners. If the owner is unknown the village headman may sell the carcase by auction and pay over the proceeds, after deducting the expenses incurred to the communal fund.

44. Slaughter of Sheep, Goats, and Pigs.—It shall not be lawful for any person, not being a licensed butcher, to slaughter sheep, goats, or swine without information previously given to the village headman; nor shall such, animals be slaughtered during the night. Should the headman be absent, it shall be competent for the headman of any adjoining village to do what is required under this rule.

E 1\*

#### SUB-SECTION VII.

For the putting up and preservation of Land Boundaries and Fences.

- 45. Private Lands.—The boundaries of all private lands shall be marked by fences, ditches, or stones, according to the custom of the subdivision in which they are situated. Such boundaries shall be put up by the owners of both sides thereof.
  - 46. Injury to Boundaries.—No person shall alter, deface, or wilfully injure any such boundary.

#### SUB-SECTION VIII.

For the prevention and abatement of Nuisances.

47. Gardens to be kept clean.—The village headman shall see that all gardens are kept cleared of filth and rubbish. Any occupant neglecting without reason to clean his garden when noticed to do so by the village headman shall be liable to a fine.

48. Drunkenness.—No person shall be drunk in any public place.

#### SUB-SECTION IX.

For the prevention of the use of Abusive Language.

49. The use of abusive or indecent language to the annoyance of any person, or for the purpose of provok. ing a breach of the peace, is forbidden:

#### SUB-SECTION X.

For preventing Accidents connected with Toddy-drawing, and for the periodical inspection of the Ropes and other appliances used for that purpose.

50. Coupling Trees. - Every person employing others to draw toddy, and every person on whose account toddy is drawn, shall be bound, in coupling trees, to use or cause to be used six distinct new ropes for the feet and three ropes for the hands; and at the end of every four months to add two new ropes for the feet and two for the hands: each rope to consist of six strands (patta).

51 Inspection of Couplings.—The village headman shall once a month inspect the couplings within his jurisdic-

tion, and shall prosecute offenders under the preceding rule.

#### SUB-SECTION XI.

For preventing Accidents by Spring Guns and Traps.

52. Spring Guns.—No spring guns or traps shall be set without the permission in writing of the Committee. Such permission shall be proclaimed by the Committee by beat of tom-tom, and the applicant shall pay 50 cents for the expense of the proclamation.

#### SUB-SECTION XII.

For the prevention of Gambling and Cock-fibting, and for the prevention of Cart-racing on Public Thoroughtares.

53. Gambling, &c.-Gambling and cock-fighting are prohibited. No person shall allow his house or land to

be used for any such purpose. The term gambling includes lotteries.

54. Cart Racing.—It shall not be lawful for any person to be engaged in cart-racing on any public thoroughfare within the sub-division. Every person infringing this rule shall be liable to the punishment prescribed for breach of rules."

55. Furious Driving.—No person shall furiously or carelessly drive a hackery or any other vehicle on a

public thoroughfare.

#### SUB-SECTION XVI.

For the Construction and Maintenance of Village Roads not exceeding 12 ft. in Width.

56. Every person liable to perform labour under the Thoroughfares' Ordinance shall be bound to contribute in labour or money annually towards the construction, maintenance, and upkeep of village roads benefiting such villages, provided that not more than ten days' full labour, which may be commuted by a money payment of 31 cents a day, shall be exacted in any one year.

#### SUB-SECTION XVIII.

For the prevention of Loitering in Thoroughfares or Public Places.

57. No person shall loiter in any thoroughfare or public place.

#### SUB-SECTION XX.

For making it an offence for any Holder of a license under the "Licensing Ordinance, 1891," or any Keeper of a Tavern, to sell or allow any person to sell to Females any description of Spirits, including Intoxicating Liquor as well as the produce of the Cocoanut or other description of Palm or Sugarcane.

58. No holder of a license under "The Licensing Ordinance, 1891," or any other Ordinance which may hereafter be enacted on the subject, or any keeper of a tavern shall sell or allow any person to sell to females any description of spirits, including intoxicating liquor as well as the produce of the cocoanut or other description of palm or sugarcane.

#### SUB-SECTION XXII.

For any other purpose connected with or relating to purely Village Affairs.

59. Setting Fire to Patana.—No person shall wilfully set fire to any patana or other land without permission in writing from the Mudaliyar. 60.

Setting Fire to Hen.—When a range of hen is cultivated in common, no person shall set fire to it until the time of firing has been settled by a majority of the cultivators and notified by the village headmen.

61. Notices.—All notices issued under these rules shall, unless otherwise specially ordered, be published by beat of tom-tom.

62. Defacing Written Notices.—No person shall wilfully destroy or deface any notification issued by the Committee.

#### SCHEDULE..

# Form A.—Village Cattle List.

						T = -			~ <del>.</del>	]	
Name of the Owner.				Description of Brandmarks.		Buffalo.			Cattle.		-
			Description			Male. Female.		Male.	Female.	Remarks,	
		<del></del>		<del></del>	-					-	
C.											
										1	
For	· R	Parriet	er of Cattle I	Swandad by th	10	of		1	Palata -	Ko	rale
F 0.	тш Б.	regie	er of Caute 1	oranueu by u	16	Oi			Latava, –		
Year and Month.				Description of Animal,	Age.	Bra	Brands.		ription of m, viz.: Colour;	The Dam how acquired; if	if
	Vill	age.	Name of Owner.	viz.: 1, Colour; 2, Kind; 3, Sex.				Age;	on a Certifi- cate, give Number.	Remarks	
21.											
				,				1	~		ĺ
						1		1			<del> </del>
	<b>N</b> o 1.	Descrip	Issued to ——-	Form C.—  on the ——		-			hilaw Dis	strict,	
	2.	1, Cc	olour; 2, Age; 3 nd residence of	3, Kind; 4, Sex		liarity ;	6, Br	andma	rks		
	3. 4.	Name a	and residence of or the animal v	the person rec	eiving	eollor or	. dono	if .	•••	•	
		how a	equired		•	•••	. dono.	ι, μι	•••		
	5. 6.		tion of previous lage where the			the tran	sfer		•••		
	7. 8.	The pla	ce to which it i	s to be remove	d	***			•••		
	9.	Signatu	e of this vouch re of the seller	or donor		in is exe	cuteu		•••		
	10. 11.		re of the persor re and name of		man	•••		•	•••		
		Names :	and signatures	of the two with	esses	***			•••		
N.B it such sa	.—No le mus	subseque st be on a	nt sale of the ar fresh certificat	nimal referred t	o herein s erfoil of	hall be twhich a	the sul Il forn	oject o ier cei	f endorse rtificates	ment on this must be attac	certificate hed.
Fo	rm D	-Perm	it for Remov	al of Cattle f	or Agric	ultura	l, Ten	ding	, or Graz	ing Purpos	es.
	No.	-	T 7.	.*		_		C	hilaw Dis	trict.	
	1.		Issued to ———ion of animal:		day	of	<del></del> , 1	lð			
•	2.	1, Co	lour; 2, age; 3, ad residence of	Kind; 4, Sex:	5, Pecul		6, Bra	ndma	rks		
	3.	Name ar	nd residence of			•••			•••		
	4. 5	Owner's	title (briefly)	•••		•••			•••		
	5. 6.	The villa	age from which age to which th	e animal is bei	oeing tak ng taken	en			•••		
	7.	Purpose	for which the	animal is being	removed	•••			•••		
	8. 9.	<b>~</b> .	d place of issue e of owner			***			•••		
•	10.	Signatur	e of driver	· •••		•••			•••		
	11.	Signatur	e of headman	***					•••		

This permit will only be of force as an authority for removal for a space of one week from date of granting.

#### COMMITTEE NOTICES. ROAD

HEREBY give notice, in terms of "The Branch Roads Ordinance, 1874," of my intention to hold a General Meeting of the proprietors or resident managers of estates interested in the Pupuressa road, within the Pussellawa District, for the purpose of electing a Local Committee to perform the duties imposed upon such Committee by the said Ordinance.

The meeting will be held at the Pooprassie Factory on

March 9, 1895, at 9 A.M.

C. R. CUMBERLAND, for Chairman.

Provincial Road Committee's Office, Kandy, February 6, 1895.

HERE Y give notice, in terms of "The Branch Royas Ordinance, 1874," of my intention to hold a Meeting of the proprietors or resident managers Genera cates interested in the roads between Kelebokka Kabaragalla and Madulkele and Bambara-ela, within Kelebokka and Knuckles districts, for the purpose electing a Local Committee to perform the duties imposed upon such Committee.

The meeting will be held at the Public Works Department little bungalow near the Madulkele Post Office at

2 o'clock P.M. on March 21, 1895.

C. R. CUMBERLAND, for Chairman.

Provincial Road Committee's Office, Kandy, February 13, 1895.

HE Chairman of the Provincial Road Committee, Uva, will on March 1 next, at 12 noon, sell at the adulla Kachcheri the buildings hitherto occupied as resthouses at Etampitiya and Wilson's Bungalow.

The upset price fixed by the Committee is as follows:-

Etampitiya resthouse Wilson's Bungalow

Rs. 1,000 O 2,000

> F. C. FISHER, Chairman.

Provincial Road Committee's Office; Badulla, February 7, 1895.

HEREBY give notice, in terms of "The Branch Roads Ordinance, 1874," of my intention to hold a General Meeting of the proprietors or resident managers of estates interested in the Dotale road, within the Hunasgeriya District, for the purpose of electing a Local Committee to perform the duties imposed upon such Committee by the said Ordinance.

The meeting will be held at the stores on the Elledge

The meeting will be held at the stores on the Elkadua

estate at 2 o'clock P.M. on March 12, 1895.

C. R. CUMBERLAND. for Chairman.

Provincial Road Committee's Office. Kandy, February 13, 1895.

HEREBY give notice, in terms of "The Branch Roads Ordinance, 1874," of my intention to hold a General Meeting of the proprietors or resident managers of estates interested in the Dolosbage road, within the Dolosbage and Yakdessa Districts, for the purpose of electing a Local Committee to perform the duties imposed upon such Committee by the said Ordinance. The meeting will be beld at the Hillside Factory at 2 choles by the Saturdey March 22 1805 o'clock P.M. on Saturday, March 23, 1895.

> C. R. CUMBERLAND, for Chairman.

Provincial Road Committee's Office, Kandy, February 18, 1895.

## LOCAL BOARD NOTICES.

THE following rules made by the Local Board of Matara under the provisions of section 23 of "The Butchers' Ordinance, 1893," and confirmed by the Governor in Executive Council, are hereby published for general information.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 17, 1895.

By His Excellency's command, E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

#### Rules for the management, &c., of the Public Slaughter-house within the Limits of the Local Board of Matara.

1. No animals, except pigs, shall be slaughtered at any place within the limits of the Local Board of Matara other than at the public slaughter-house, except upon special license under the hand of the Chairman of the Local Board, such license expressly defining the place where the animal is to be slaughtered.

2. The public slaughter-house shall be under the control of the Inspector of the Local Board, and every butcher making use of the slaughter-house shall abide by the lawful orders of the said Inspector, provided that any person who is dissatisfied with any order given by the Inspector may appeal to the Chairman, Local Board, whose decision shall be final decision shall be final.

No animal shall be slaughtered at the public slaughter-house until it shall have been inspected and passed as fit for human food by the Inspector of the Local Board, or the Senior Civil Medical Officer for the time being

4. A fee of 50 cents shall be charged for every head of cattle and a fee of 25 cents for every other animal slaughtered at the public slaughter-house. Such fee shall be paid to the Secretary of the Local Board, who shall give a printed receipt for the same, and such receipt shall be produced to the Inspector of the Local Board or the keeper of the slaughter-house before the animal is slaughtered, and on production of the receipt authority shall be given for the slaughter of the animal.

5. All animals shall be slaughtered between the hours of 4 and 6 P.M., and the carcase shall be allowed to hang until 6 o'clock of the following morning; and no carcase shall be cut up or any portion of the meat thereof sold and

delivered to any person within twelve hours after the animal has been slaughtered.

6. In the event of any diseased animal being brought to the slaughter-house, it shall be lawful for the Inspector of the Local Board, on the certificate of the Senior Medical Officer of Matara, to cause the said animal to be destroyed and the carcase to be disinfected and buried at the expense of the owner of the said animal, and if the said owner shall fail to defray the expense of such destruction, disinfection, and burial, the Board may recover the same in any court of law having jurisdiction in the case.

#### මාතර සෞඛායතා මාඉම්තුල සතුන් මරණ පුසිබ සථානය සම්බණි විබිවිධානාදිය පිණිය නියෝගවල්.

 සෞඛ්‍ය සබාවේ ප්‍රධාන කුණාගේ අන්සන දරණ විශෙෂ අවසරපත්‍යක් පිට මිස ඌරන් ඇර අනිකුත් සතුන්, සතුන් මරණ පුසිබ සථානයේදී මිස මාතර සෞඛ්නසභා මාඉම්තුල අන්තැනකදී නොමැරිය යුතුයි. යව කි අන්දමේ අවසරපතුමක් සතුන් මැරියයුතු කොනැන්හිදුයි විස්තර කලයුතුයි.

2. සතුන් මර්ණ පුසිබ සුථානය සෞඛාසභාවේ ඉන්ස්පැක්ටර්නැනගේ අන්අඩංගුවේ තිවියයුතුයි. පාචද සතුන් මරණ සථානය පාව්ච්චිකරන සෑම සතුන් මරන්නන් විසින්ම එකී ඉන්ස්පැක්වර්තැනගේ යුතු නිශෝශීවල් පිලිපැදියයුතුයි. එසේද වුවත් ඉන්ස්පැක්වර්තෑන විසින් කරනලද සම් නීයමයකට අසතුවුවූ යම් නැනැත්තෙකු විසින් සෞඛාසභාවේ පුධානතැතට ඒ ගැන සැලකල හැකිවේ. පුඛානතැනගේ තීන්දුව අන්තිම නින්දුව වේ. 3. යම් සහෙක් සෞඛාසභාවේ ඉන්ස්පැක්වර්තැන විසින් හෝ එවකට මාතර පත්ව සිටින ජොෂ්ඨ

ඉවෙදතාවාය<sub>ි</sub>යා විසින් සෝදිසිකොට මනුෂනාභාරයට යොහැයයි නිර*ම*ිය කරනතුරු සතුන් මරන පුසිඩ ස<mark>ථාභ</mark>

යේදී ඌ නොමැරීය යුතුයි.

4. පුසිඩ ස්ථානයේදී මරත්ව යෙදෙන ගවගෙකුට ශත පනහකද වෙන සතෙකුට ශත විසිපහකද ගාස් තුවක් අයකල යුතුයි. එම ගාස්තුව සෞඛ්‍යසභාවේ ලේකම්තැනට ගෙවීමද ඔහු විසින් ඊට අච්චුගසනලද කුවි තාන්සියක් දීමද යුතුවේ. සහා මැරීමට පුථමයෙන් දෙනලද කුම්තාන්සිය සෞඛාසභාවේ ඉන්ස්පැක්වර්තැනව

හෝ සතුන් මරන සථානය බාරකාරයාට ඉපන්වීමද එසේ පෙන්නු කල සතා මැරීමට බලය දීමද යුතුවේ. 5. සියළු සතුන්ම පස්වරු 4 සහ 6ද ගන පැ අතරතුරේදී මැරීමද මලකඳන් පසුවද උලදේ 6ය වනතුරු එල්ලා තැබීමද යුතුවේ. තවද සතා මර පැ දෙලසක් ඇතුලතදී මලකඳන් කපා වෙන්කිරීම එක්කෝ එයින්

යම් දෙයක් සමෙකුට විකුට බාරදීම හෝ යුතුනොවේ.

6. සතුන් මරන ස්ථානයට ලෙඩ සැදිච්ච යම් සතෙක් ගෙනාකල මාතර ජෞෂ්ඨ මෛදාාචාරිකුගේ සහතිකපතුගක් පිට අයිතිකාරයාගේ වියදමෙන් එකී සතා මරවා මලකදේ ලෙඩ බෝවෙන ගතිය නැතිකරවා වලලැම්මවීම සෞඛෳසභාවේ ඉන්ස්පැක්ටර් තැනට යුතුවේ. තවද එසේ මැරවීමටද ලෙඩ බෝවෙන ගතිය නැතිකිරීමටද වලලැම්වද ශිය වියදම් එකී අයිතිකාරයා නොගෙව්වොත් ඒ ගැණි පමුනුවන නඩුව ඇසීමට වලය ඇති යම් උසාවියක මාගීයෙන් එය අයකරවාගන්ට සභාවට හැකිවේ.

மாத்துறை சவுக்கியசபைக்குரிய எல்கைகட்குள்ளிதாக மிருகஜாதிகளே கொலேசெய்யும் பகிரங்க விடங்களி ன் விதங்களேப்பற்றிய சட்டங்கள்.

 சவுக்கிய சங்கத்தலேவரின் கையொப்பந்தரித்த விசேஷ உத்தரவுப்பத்திரத்தின்பேரிலேயொழிய. (பண்றியைத்தவிர) மற்று மிருக்சாதிகளே கொஃலசெய்யும் பகிரங்க விடங்களிலேயன்றி மாத்துறை சவுக்கியசங்கத் தெல்கைக்குள்ளான உேறிடங்களில் கொலேசெய்யக்கூடாது. குறித்த உத்த எவுப்பத்தி நத்தில் பிருகத்தைக் கொ கேசெய்யத்தகு தியான இடமெவ்விடமென்பதை விஸ்தரித்தல்வேண்டும்.

2. பிருககொஃசெய்யும் பகிரங்கவிடஞ் சவுக்கியசங்கத்தின் இன்ஸபக்ட்டருடைய கைங்கீளிருத்தல்வேண் மேலம் பிருக கொளேசெய்யுபிடத்தைப் பாவளேசெய்யுஞ் சகல பிருககொளேசெய்வோருங் குறித்த இன்ஸ பக்ட்டருடைய கீதிப்பிரமாணமான கட்டளேகளே யொப்புக்கொண்டு கடத்தல்வேண்டும். அப்படி இன்றைபக்ட **ராவிடப்படும்** கட்ட*ு*ளகளின்பேரில் மனத்திருப்தியடையாத எவர்களு**ரு** சவுக்கியசங்கத்த**ேவைருக் கறி**வித்தல் கூடும். அத்தலேவரின் இர்ப்புமுடிவான இரப்பாயிருக்கும்.

3. 'சவுக்கியசங்கத்தின் இன்ஸ்பக்டரா வல்லது அன்ரோத்திற்கு மாத்துறையிலிருக்கும் பகிரங்ச வைத்திய **ரா லம்மிகுகம்** 'மனுஷீக ஆகாரத்திற்குத் தகுதியானதெனத் தீர்ப்பிடப்பட்ட மிருகமேயொழிய மற்றெரு மிருகங் க**கோ**யும் பகிரங்க மிருககொலேசெய்யுமிடத்தில் கொலேசெய்யச்சுடாது.

4. பகொங்க மிருககொடைசெய்யும் இடத்தில் கொல்லப்ப சும் ஒவ்வோர் மாட்டுக்கும் 50 சதம் விகிதமும் மற்றாம் பிருகங்களுக்கு 25 சதம் விகிதமும் அறவிடப்படும். இப்பணத்தை சவுக்கியசங்கச் சக்கிர்த்தாருக்கிறுத்து அவரால்**கொடுக்**கப்படு மச்சிடப்பட்ட வோர் பற்றுச்சீட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளல்வேண்டும். அப்படிப்பெ றக் கொண்ட பற்றுச்சீட்டை மிருகத்தைக் கொலேசெய்யமுன்னமே சவுக்கியசங்கத்தின் இன்ஸ்பக்டருக் கல்லது மிருக Qகாலேசெய்யுமிடத்தின் பாரக்காரனுக்கு வெளிப்படுத்தல்வேண்டும். அப்போது தான் மிருகத்தைக் கொலேசெய்ய உத்தரவுகிடைக்கும்.

்5. எல்லா மிருகங்களேயுஞ் சாயிந்ரேரம் 4 மணிக்கும் 6 மணிக்குமிடையில் கொஃசெய்யவேண்டும். சவத்தை அடுத்த நாள் காலமே 6 மணிவரையில் தூக்கிவைக்கவும் வேண்டும். மேலும் பிருகத்தைக் கொலேசெய் து 12 மணித்தியாலத்துக்குள்ளிதாக சவத்தை வெட்டித்துண்டிக்க அல்லது அதில் நிண்டும் யேது மிறைச்சித்துண்

**கெளே எவருக்காவது விற்கவுங்கூடாது.** 

6. பிருக கொஃலெசய்யுமிடத்திற்கு ஈசலுள்ள யேதுமொரு பிருகத்தைக் கொண்டுவரச்சம்பவித்த காலத் **தெல் மாத்துறை படுரும்க வைத்தெபரின் ந**ற்சாட்சிப்பத்திரத்தின்போரல் கு**றி**த்த **மிரு**கத்தை உடையக்**காரனின்**சி லவின்பேரில் கொஃசெய்வித்து, ஈசல் அதிகப்படாதபடி பூமியில்தாழ்த்திவிட சவுக்கியசங்கத்தின் இன்ஸ்பக்டருக்கு க்கூடிய து. மேலும் அப்படியே கொலேசெய்விக்கவும் கசல் அதிகப்படுவதைத் தடைசெய்யவும் பூமியில் தாழ்த்த **வுஞ்** செண்ட சிலவுகளே கு*றித்த* உடையக்காரன் மிறுக்காவிட்டால் அப்பணத்தை அறவிடும்பொருட்டு முறையிடக் கூடிய ஓர் ஞாயஸத்லத்தில் முறையிட்டு அப்பணத்தை அறவிட்டுக்கொள்ள சபைக்குக்கூடும்.

T is hereby notified that the Local Board of Health of the town of Puttalam has, with the sanction of His Excellency the Governor in Executive Council, in terms of section 27 of "The Local Board of Health and Improvement Ordinance, 1876," made and assessed for the year 1895 a rate of two and one-half per centum on the annual value of all houses and buildings of any descrip-

tion, and of all lands and tenements whatsoever within the said town of Puttalam.

By His Excellency's command, E. NOEL WALKER, Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary. Colombo, February 15, 1895.